

Zeitschrift: Mitteilungen über Textilindustrie : schweizerische Fachschrift für die gesamte Textilindustrie

Herausgeber: Verein Ehemaliger Textilfachschüler Zürich und Angehöriger der Textilindustrie

Band: 73 (1966)

Heft: 12

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Wir suchen als

Mitarbeiter für die Acquisition

(Außendienst) unseres Stückveredlungsbetriebes jüngeren

Textiltechniker

Richtung Weberei oder Veredlung, evtl.

Textilkaufmann

Aufgabe: Betreuung unserer Auftraggeber, Beratung in veredlungs-technischen und tariflichen Fragen bei der Kreation neuer Artikel, Absprache und Ueberwachung von Lieferprogrammen in qualitativer und zeitlicher Hinsicht.

Die notwendigen veredlungstechnischen Kenntnisse können in unserem Betrieb erarbeitet werden. Die Einführung bei der Kundschaft erfolgt durch einen vor der Pensionierung stehenden Mitarbeiter.

Handschriftliche Offerten mit Lebenslauf sind erbeten an die

Direktion der Vereinigten Färbereien & Appretur AG, Betrieb Zürich
Postfach, 8037 Zürich

Wir suchen für unsere Abteilung Création
einen tüchtigen

Mitarbeiter

für die Gestaltung unserer Kollektionen in
modischen Kleiderstoffen.

Unsere Wünsche sind: solide konstruktive und
webtechnische Kenntnisse, Ideenreichtum,
Einfühlungsvermögen in die in- und ausländi-
schen Marktverhältnisse.

Unsere Leistungen sind: gutbezahlte Dauer-
stelle, soziale Einrichtungen, Fünftagewoche.
Wir erwarten gerne handschriftliche Offerten
mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften und Photo,
unter Angabe des Eintrittstermines und der
Gehaltsansprüche.

Heer & Co. AG, Seidenstoffweberei
8800 Thalwil

Sie sollten mit uns sprechen...
Wir suchen für unsere Bunt- und
Rohweberei einen

Webermeister

an Rüti-Baumwollautomaten.

Selbständiger Posten, normale Arbeitszeit,
Fünftagewoche. Eintritt nach Uebereinkunft,
da aus Altersgründen Ihres Vorgängers der
Posten frei wird.

Dürfen wir Ihre Offerte in Kurzform erhalten;
wir werden mit Ihnen Fühlung aufnehmen.
Schreiben Sie unter Chiffre 2499 Zw an **Orell**
Füssli-Annoncen, 8022 Zürich



Konstrukteur

Wir können in diesem Inserat nur mit Stichworten andeuten, welche Disziplinen auf dem Gebiete der modernen Texturiermaschinen für Chemiefasern zur praktischen Anwendung gelangen.

Einem erfahrenen Konstrukteur bietet sich ein interessantes, selbständiges Arbeitsfeld, das von der Entwicklung und Berechnung bis zur fertigungsgerechten Konstruktion, von der Getriebetechnik bis zur Formgebung neuer Maschinen reicht.

Interessenten gewähren wir gerne anläßlich einer persönlichen Besprechung Einblick in unser vielseitiges Programm.

In unserem fortschrittlichen Unternehmen verlangt der neue Zweig Maschinenbau Pioniereinsatz. Entsprechend sind Gehalt und Sozialleistungen geregelt.

Wir bitten um schriftliche Bewerbung an die Personalabteilung der

Heberlein & Co. AG, 9630 Wattwil, Telefon 074 / 7 13 21

Bedeutendes Unternehmen der wollverarbeitenden Industrie sucht einen gut ausgebildeten, jüngeren Apprentice als

Abteilungsleiter

der Naß- und Trockenappretur.

Verlangt werden abgeschlossene Lehre und Fachschule sowie einige Jahre Praxis.

Wir bieten zeitgemäße Anstellungsbedingungen, gute Zusammenarbeit in fortschrittlichem Betrieb.

Offerten mit den üblichen Unterlagen und Gehaltsansprüchen sind zu richten unter Chiff. P Q 20686-40 an **Publicitas, 8021 Zürich**

+GF+

Brugg

In unsere Abteilung Textilmaschinen suchen wir für den Sektor Webmaschinen einen jüngeren

Webereitechniker

den wir als selbständigen Sachbearbeiter zur Ausarbeitung von Einstell- und Kontrollvorschriften und Ersatzteilkatalogen einsetzen können. Zum Arbeitsbereich gehört ferner die Durchführung von Spannungsmessungen an Geweben und Bauteilen mit modernen Meßinstrumenten.

Wir erwarten von unserem neuen Mitarbeiter gutes technisches Wissen, Ausdauer bei der Erarbeitung exakter Unterlagen und Freude an kameradschaftlicher Zusammenarbeit. Englische Sprachkenntnisse sind von Vorteil.

Wenn Sie sich für diese Aufgaben interessieren und ein angenehmes Arbeitsklima schätzen, so richten Sie bitte Ihre schriftliche Bewerbung an die Personalabteilung der

Georg Fischer AG. Brugg

TIARA

Lieben Sie Teppiche?

Hätten Sie Lust, in einer jungen, dynamischen Teppichfabrik bei deren Aufbau entscheidend mitzuwirken? Arbeiten Sie gerne selbständig?

Wir suchen einen jungen, initiativen

Kaufmann

mit reellen Aufstiegsmöglichkeiten sowie einen tüchtigen

Disponenten (in)

für unsere moderne, zusammen mit der Linoleum AG, Giubiasco, neu gegründete TIARA-Teppichbodenfabrik in Urnäsch.

Die Anstellungsbedingungen sind fortschrittlich.

Für nähere Angaben wenden Sie sich bitte an

**A. Tischhauser, TISCA, Tischhauser & Co. AG
9055 Bühler, Telefon 071 / 92 12 62**



Unsere erfahrenen Verkaufingenieure pflegen den Kontakt mit Kunden und Interessenten für Spinnereimaschinen im Rahmen unserer weltweiten Absatzorganisation. Für diese Tätigkeit suchen wir gegenwärtig einen jüngeren

Textilfachmann

der vorerst vornehmlich von unserem Stammhause aus wirken wird und später unter anderem auch die Gelegenheit hat, als

Verkaufs-Ingenieur

unsere ausländische Kundschaft zu besuchen. Einem gewandten Bewerber bietet diese Position vielseitige Aufgaben und interessante Entwicklungsmöglichkeiten.

Anforderungen:

- Abgeschlossene textilfachliche Ausbildung
- Fremdsprachenkenntnisse (vor allem Englisch)
- Gute Allgemeinbildung

Richten Sie bitte Ihre Bewerbung an die

Maschinenfabrik Rieter AG, 8406 Winterthur

Textile Management Consulting

U. S. AND INTERNATIONAL

Professional careers... **permanent** positions... **growth** opportunities... full time **leadership** responsibilities... use all your abilities—within our expanding, worldwide organization.

Immediate openings in production division: particularly for yarn and fabric (woven) manufacturing.

Background MUST include engineering degree (TE, IE or ME), job progress, technical and engineering (IE) knowhow, plus practical mill experience in spinning and weaving of cottons, worsteds, synthetics or blends.

Other opportunities in marketing, knitting, finishing.

ESSENTIAL are drive, organizational and analytical abilities, willingness relocate/travel. For international positions: fluency German and/or Romance language desirable (plus English).

(Write in confidence, giving full history—for current/future openings.)

WERNER

Textile Management Consultants

1450 Broadway
New York, N. Y. 10018

Bahnhofstrasse 1
8022 Zurich

Attention: Box MT

Wir suchen einen

tüchtigen Mitarbeiter

für unsere **Textilprüf- und Entwicklungsabteilung**. Das Arbeitsgebiet umfaßt Entwicklungsarbeiten auf dem Garnsektor in Labor und Betrieb sowie textiltechnologische Untersuchungen jeder Art.

Textilfachschulausbildung oder Praxis in Betrieb oder Labor, ergänzt durch entsprechende Kurse, ist für diese interessante und abwechslungsreiche Tätigkeit unbedingt erforderlich.

Für initiativen Mitarbeiter bestehen Aufstiegsmöglichkeiten. Angenehmes Arbeitsklima in kleinem Team. Eine gut ausgebaute Alters- und Todesfallversicherung ist vorhanden. Schöne Vierzimmerwohnung könnte zur Verfügung gestellt werden.

Offerten mit den üblichen Unterlagen erbitten wir an die
Personalabteilung Niederer & Co., 9620 Lichtensteig

Für unsere Abteilung **Sulzer-Webmaschinen** suchen wir einen

Webermeister

mit Textilfachschulbildung oder gleichwertigen Kenntnissen und praktischer Erfahrung.

Bewerben ohne Praxis auf Sulzer-Webmaschinen bieten wir die Möglichkeit einer gründlichen Ausbildung.

Offerten sind erbeten an

Wollweberei Rothrist, 4852 Rothrist
Telephon 062 / 7 31 24
Außer Geschäftszeit
Telephon 062 / 8 19 19

Wir sind ein führendes Textilunternehmen und suchen einen jüngeren

Textilkaufmann

Er soll bei der sehr anspruchsvollen Aufgabe maßgebend wirken, unsere neue Dekorstoffabteilung aufzubauen.

Wir erwarten Initiative und Ideenreichtum, Mithilfe bei der Gestaltung einer modernen und zügigen Vorhang- und Dekorstoffkollektion, eine erstklassige Ausbildung, Kontaktfähigkeit und Führungseigenschaften, um dem Stelleninhaber später die Führung der Abteilung übertragen zu können, Bereitschaft zu gelegentlicher Reisetätigkeit.

Wir bieten interessante, gutbezahlte, ausbaufähige Stelle, die Möglichkeit für einen tüchtigen Mann, sich zu bewähren und weiter auszubilden, fortschrittliche Sozialleistungen.

Senden Sie uns bitte Ihre Offerte mit tabellarischem Curriculum, Photo und handgeschriebenem Begleitbrief. Wir behandeln alle eingegangenen Offerten rasch und unter Zusicherung voller Diskretion. Chiff. 734 W, **Orell Füssli-Annونcen, 8022 Zürich**



**Gebrüder Iten
Textilspulenfabrik
6340 Baar**

Telephon 042 / 4 13 19

Nachfolger von Erwin Meyer, Holzspulenfabrik, Baar

Textilspulen in Metall, Kunststoffen und Holz

Spezialität: schnellaufende Textilspulen,
Textilspulen mit Kunststoffüberzug

100 Jahre Spulenfertigung für die Textilindustrie

Wir suchen für unsere Seidenweberei
gutausgewiesenen

Webermeister

Ein tüchtiger, aufgeschlossener Fachmann findet in unserem Betrieb eine interessante Lebensstelle mit Aussicht, zum Betriebsleiter zu avancieren.

Bewerbungen mit Photo und Zeugniskopien sind erbeten unter Chiffre 2667 Zi an Orell Füssli-Annoncen, 8022 Zürich

Breithalter

für alle Gewebe und alle Webstuhlsysteme



G. HUNZIKER AG, 8630 RÜTI ZH

Breithalterfabrik Gegr. 1872 Tel. 055 435 51



Für die Montage, Inbetriebsetzung und den Service unserer optisch-elektronischen SchuFFühler und Fadenreiniger in der Schweiz und im Ausland suchen wir tüchtige und zuverlässige

Monteure

die nach gründlicher Ausbildung in diesem Spezialgebiet die Möglichkeit haben, einen selbständigen, anspruchsvollen Posten zu übernehmen. Mechanische Grundausbildung und wenn möglich einige elektrische Kenntnisse, ebenso Fremdsprachenkenntnisse sind von Vorteil.

Wir bieten eine interessante, vielseitige Tätigkeit und eine den Leistungen entsprechende Salarierung.

Bewerber, die glauben, die nötigen Voraussetzungen zu erfüllen, werden gebeten, ihre schriftlichen Offerten mit den üblichen Unterlagen einzureichen an

**Aktiengesellschaft Gebrüder Loepfe, 8040 Zürich
Zypressenstraße 85**

Bezugsquellen nachweis

In- und ausländischen Interessenten, die Seiden- und Chemiefasergewebe verschiedenster Art zu kaufen wünschen, vermitteln wir die Adressen von schweizerischen Fabrikanten, welche die gewünschten Qualitäten herstellen. Zu weiteren Auskünften sind wir gerne bereit.

**Sekretariat
Verband Schweiz. Seidenstoff-Fabrikanten
Gotthardstr. 61, Postfach 8027 Zürich**

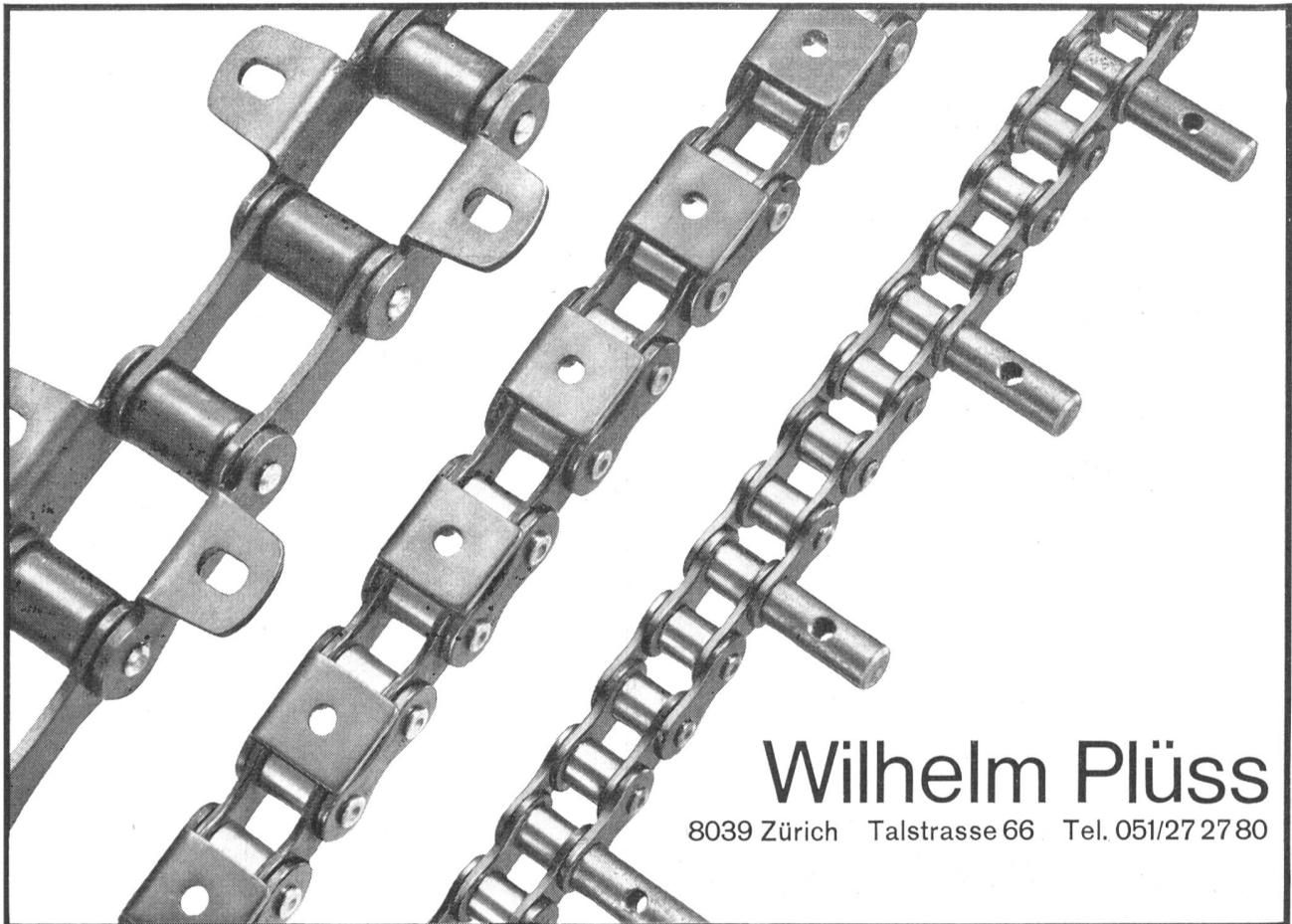
Jüng., init. **Webereitechniker/Disponent** mit Webschulbildung, langj. Praxis und Erfahrung, Sektor Garne, Zwirnerei, Weberei, Färberei, Veredlung, Verkauf; Baumwolle, Wolle, Zellwolle, Mischg., Synth., sucht Dauerposition für Disp., Verkauf, Außendienst. Eintritt kurzfristig. Offerten unter Chiffre 2732 Zü an **Orell Füssli-Annoncen, 8022 Zürich**

Welche Weberei, Maschinenfabrik oder Vertretung sucht

Textiltechniker

Ich bin verheiratet, in ungekündiger Stellung und suche mir eine Lebensstellung. Mehrjähriger Auslandaufenthalt, Erfahrung in Fabrikation und Verkauf. — Angebote sind erbeten unter Chiffre 7585 St. an **Orell Füssli-Annoncen, 9001 St. Gallen**

Alle Inserate besorgen Orell Füssli-Annoncen



Wilhelm Plüss
8039 Zürich Talstrasse 66 Tel. 051/27 27 80

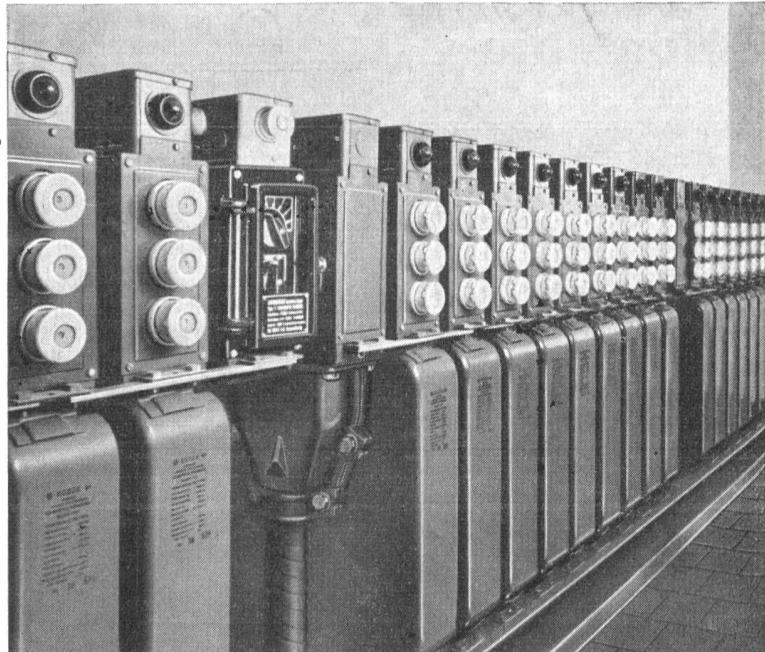
BOSCH

**BOSCH-MP-Schaltkondensatoren-
Batterien**

für die Blindstromkompensation

selbstheilend
kurzschlussicher
Bausteinsystem
preisgünstig

Wir projektiere Ihre Anlagen
und beraten Sie gerne.



FABRIMEX

Fabrimex AG. Zürich 8
Kirchenweg 5
Telephon 051/4706 70

ORMIG



**Ormig löst viele
Probleme im Büro,
Verwaltung
und Textilbetrieb!**

Was kann eigentlich OR-MIG ? Für viele ist es der Begriff eines wirtschaftlichen Vervielfältigungsverfahrens für kleine Auflagen. Also: Umdruckverfahren oder Hectographie!

Aber kennen Sie auch die Möglichkeiten des Umdruck- oder Zeilenumdruckverfahrens für die rationelle, zeitsparende Abwicklung beispielsweise – des Auftragswesens oder der Arbeitsvorbereitung, oder der Fakturierung, des Bestellwesens im Einkauf mit Wareneingangskontrolle ?

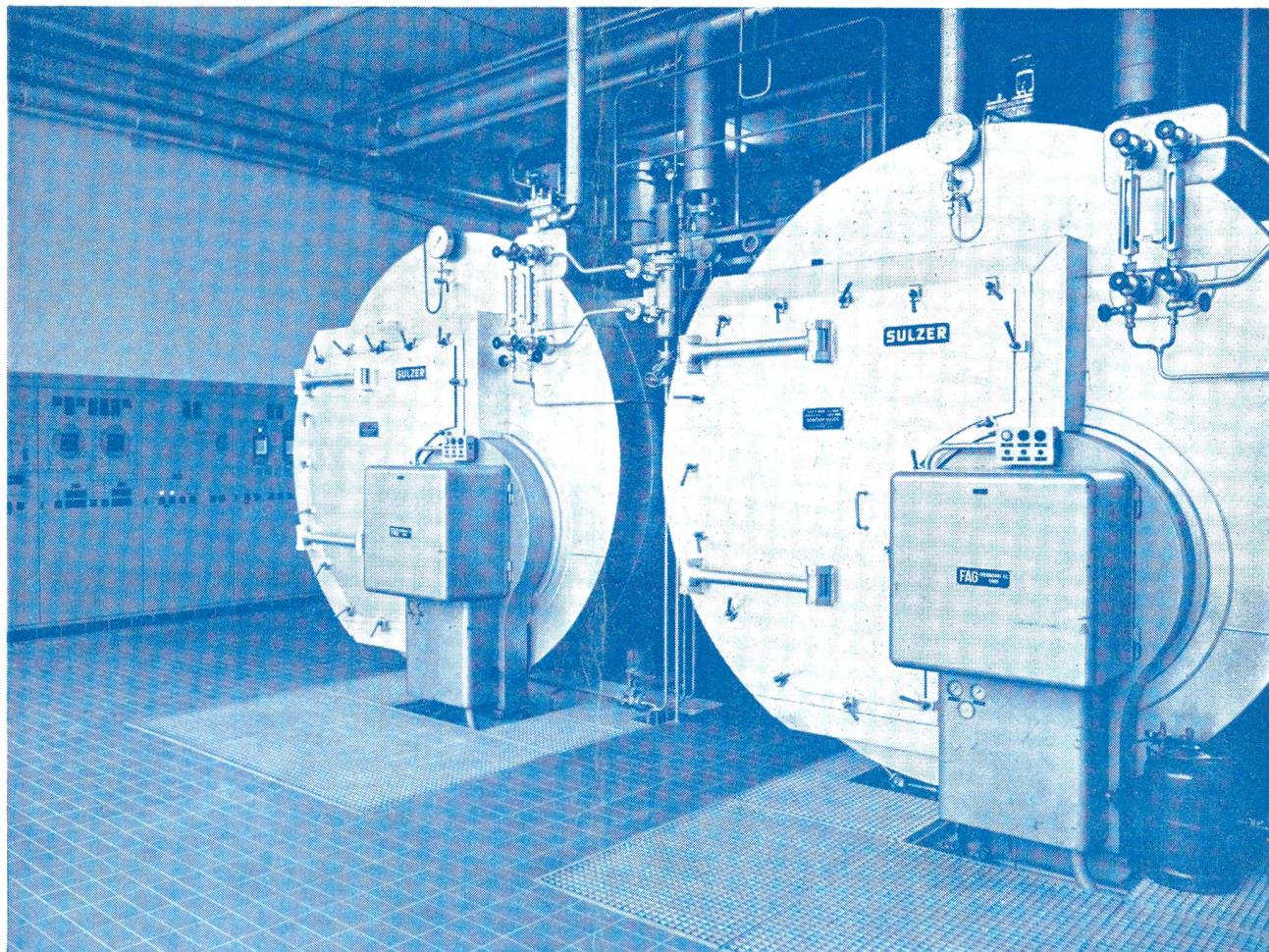
Sie sehen also: die Anwendungsmöglichkeiten der OR-MIG-Umdrucker als Organisationsmittel sind vielseitig !

Vielleicht auch Ihre ?

Und was erreicht man mit OR-MIG ? Auf alle Fälle die Ersparnis einer in Minuten oder Stunden meßbaren Schreibarbeit ! Und vermeidet: Abschreiben gleicher Texte und Informationen !

ORMIG kann sowohl den ganzen Text oder auch einzelne Ausschnitte aus einem Umdruckoriginal in Sekunden umdrucken. – Ohne Fehler ! Ohne Nachkontrolle ! Also nur einmal schreiben und kontrollieren.

Wer kann OR-MIG mit wirklichem Nutzen anwenden ? Webereien, Ausrüstbetriebe, Strickereien, Wirkereien, Damen- und Herrenkonfektionäre und ... vielleicht auch Sie ?



Frontansicht von zwei öligeuerten Dreizugkesseln in kompakter Bauart in einer Brauerei. Sämtliche der Inbetriebsetzung, Steuerung und Überwachung der Kessel dienenden Meßinstrumente und Schaltapparate sind auf einer zentralen, an der Kesselhauswand aufgestellten Instrumententafel zusammengefaßt.

Sulzer-Dreizugkesselanlagen für Dampf- und Heißwassererzeugung

Diese modernen Hochleistungskessel haben ein großes Speichervermögen, hingegen kleine Hauptabmessungen, weshalb im Vergleich mit älteren Konstruktionen im gleichen Raum Kessel mit wesentlich höheren Leistungen installiert werden können. Sie eignen sich für Öl-, Gas- und kombinierte, Typ DSF zudem noch für Kohlenfeuerung. Die Kessel werden isoliert aufgestellt. Einen sehr einfachen Aufbau der Anlage gestatten die Überdruckfeuerungen.

Der Kessel Typ DFP mit Leistungen bis 10 t Dampf je Stunde wird als betriebsfertige Einheit im Werk komplett zusammengebaut. Der Kesselkörper und alle Hilfsmaschinen sowie das Steuerpult mit den nötigen Apparaturen für Anfahren, vollautomatische Feuerung und Speisung sind auf einem Stahlrahmen aufgebaut. Der Kessel Typ DSF mit Leistungen bis 16 t Dampf/h wird am Aufstellungsort montiert. In diesem Falle werden alle Hilfsvorrichtungen den örtlichen Verhältnissen entsprechend aufgestellt.